

UMOWA DZIERŻAWY
NR /2024

zawarta w dniu2024 r. w Warszawie pomiędzy:

Warszawską Spółdzielnię Budowlano-Mieszkaniową "Chomiczówka" z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Pabla Nerudy 1, 01-926 Warszawa, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000015990, NIP 5250011616, nr REGON 012011477, zwaną dalej **„Wydzierżawiającym”**, reprezentowaną przez:

.....
.....
.....
.....
.....

a

Veolia Energia Warszawa Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000146143, , nr NIP 5250005656, nr REGON 015314764, kapitał zakładowy: 562 691 298,00 zł (wpłacony w całości), zwana dalej **„Dzierżawcą”**, reprezentowana przez:

1.

zwane dalej każde oddzielnie **„Stroną”**, a łącznie także **„Stronami”**

o następującej treści:

§1

1. Wydierżawiający wyraża zgodę na udostępnienie gruntu opisanego w § 1 pkt. 2 w celu realizacji inwestycji polegającej na przebudowie sieci ciepłowniczej w pasie drogowym ul. J. Conrada pod ul. Kwitnącą, której przebieg został uwidoczniony na szkicu stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.
2. Wydierżawiający oddaje, a Dzierżawca przyjmuje do korzystania grunt niezabudowany o powierzchni ok. 100 m² w Dzielnicy Bielany w rejonie ul. Kwitnącej i ul. J. Conrada oznaczonej w ewidencji gruntów jako dz. nr ew. 2 i 4 z obrębu 7-08-10, zwanej dalej „Nieruchomością”. Nieruchomość zawiera się w granicach wykreślonych i oznaczonych na szkicu, który stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. Nieruchomość zostaje wydierżawiona z przeznaczeniem pod zaplecze budowy.
4. Wydanie przedmiotu dzierżawy przez osobę działającą w imieniu Wydierżawiającego nastąpi na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do niniejszej umowy.

§ 2

1. Okres dzierżawy ustala się łącznie na 8 tygodni od dnia podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w §1 ust. 4 Umowy.
2. W razie zamiaru zawarcia kolejnej umowy dzierżawy, której przedmiotem jest Nieruchomość, Dzierżawca powinien złożyć Wydierżawiającemu pisemny wniosek nie później niż na 2 tygodnie przed datą zakończenia dotychczasowej umowy dzierżawy.

§ 3

1. Strony ustalają jednorazowy czynsz dzierżawny, za cały okres trwania Umowy, o którym mowa w § 2 ust. 1 Umowy, w kwocie netto
co odpowiada stawce netto
za 1m² dzierżawionego gruntu pod zaplecze
budowy. Kwota czynszu będzie powiększona o należny podatek VAT, ustalony według obowiązującej stawki, która w dniu zawarcia umowy wynosi 23%. Łączna kwota czynszu wraz z podatkiem VAT wynosi:
2. Wpłaty z tytułu czynszu należy dokonywać z góry przelewem na konto Wydierżawiającego
w terminie 10 dni od daty protokółarnego przekazania przedmiotu Umowy tj. podpisania protokołu przekazania „Nieruchomości,” o którym mowa w §1 ust. 4 Umowy.
3. Przy dokonywaniu wpłat należy podać numer umowy dzierżawy.
4. Opłata, o której mowa w ust. 1 zostanie zwrócona Dzierżawcy na jego wniosek w terminie 14 dni od daty jego złożenia, jeśli z przyczyn niezależnych od Dzierżawcy wykonanie prac związanych z inwestycją nie będzie możliwe i Dzierżawca złoży oświadczenie o odstąpieniu od realizacji przedmiotowej inwestycji.
5. Wynajmujący oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu art. 4 pkt 6 ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (t.j. Dz. U. z 2022 Poz. 893) i przepisy tej ustawy, będą miały zastosowanie w zakresie regulacji wzajemnych praw i obowiązków stron tej umowy.
6. Każda ze Stron potwierdza, iż na dzień zawarcia niniejszej umowy jest zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług.
7. Dzierżawca posługuje się następującym numerem identyfikacji podatkowej: 5250005656.
8. Wydierżawiający jest płatnikiem podatku VAT zarejestrowanym pod numerem NIP : 5250011616 uprawnionym do otrzymywania i wystawiania faktur VAT
9. Strony potwierdzają, iż podlegają nieograniczonemu obowiązkowi podatkowemu w podatku dochodowym na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

10. Strony w każdym przypadku dopuszczają możliwość realizacji płatności za zobowiązanie wynikające z Umowy z wykorzystaniem mechanizmu podzielonej płatności, niezależnie od reguł ukonstytuowanych mocą Działu XI, Rozdział 1a ustawy o podatku od towarów i usług. W konsekwencji, dokonanie płatności z wykorzystaniem przywołanego mechanizmu stanowić będzie wykonanie zobowiązania przez Zamawiającego.

§ 4

1. Strony oświadczają, iż wszelkie rachunki bankowe wskazane do realizacji płatności w zakresie niniejszej umowy zostały zgłoszone do elektronicznego rejestru prowadzonego przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej w ramach tzw. „**białej listy podatników**” (zwanego dalej „Wykazem”), o którym mowa w ustawie o podatku od towarów i usług. Jeżeli przed realizacją płatności Veolia poweźmie informację o braku zaewidencjonowania rachunku bankowego wskazanego w niniejszej umowie lub na fakturze w Wykazie, Veolia będzie uprawniona do dokonania zapłaty na rachunek bankowy m.st. Warszawa wskazany w Wykazie, co będzie stanowić wykonanie zobowiązania Veolia.
2. Strony poinformują się wzajemnie o każdej zmianie w zakresie powyższych oświadczeń w terminie trzech (3) dni roboczych od zaistnienia okoliczności determinującej zmianę.
3. Strony zastrzegają sobie prawo do wystąpienia wobec siebie z roszczeniem odszkodowawczym, w sytuacji, gdy w efekcie złożenia niezgodnych ze stanem faktycznym oświadczeń zawartych w niniejszym paragrafie Strona poniesie szkodę, w tym między innymi dodatkowe zobowiązanie podatkowe czy inną sankcję o charakterze podatkowym

§ 5

1. Umowa może zostać rozwiązana z zachowaniem tygodniowego okresu wypowiedzenia.
2. Umowa może zostać rozwiązana przez Strony w każdym czasie na mocy porozumienia Stron.

§ 6

1. Przekazanie Nieruchomości potwierdzone zostanie protokołem zdawczo-odbiorczym, zgodnie z § 1 ust. 4 Umowy. Wzór protokołu zdawczo-odbiorczego stanowi załącznik nr 2 do Umowy.
2. Zwrot Nieruchomości po zakończeniu Umowy potwierdzony zostanie protokołem zdawczo-odbiorczym; § 1 ust. 4 Umowy stosuje się odpowiednio. Wzór protokołu zdawczo-odbiorczego stanowi załącznik nr 2 do Umowy.

§ 7

1. Dzierżawca nie może czynić w Nieruchomości zmian sprzecznych z Umową lub przeznaczeniem Nieruchomości, ani zmienić przeznaczenia przedmiotu dzierżawy bez zgody Wydierżawiającego.
2. Bez pisemnej zgody Wydierżawiającego, Dzierżawca nie może oddać Nieruchomości do bezpłatnego używania ani go poddzierżawiać, jak również rozporządzać w inny sposób. Zakaz powyższy dotyczy także zawierania innych umów i składania oświadczeń woli, przedmiotem których byłaby Nieruchomość.
3. Wydierżawiający wyraża zgodę na wykonywanie na Nieruchomości robót, o których mowa w §1 ust. 3 przez Dzierżawcę lub upoważnionego przez niego wykonawcę.

§8

Dzierżawca zobowiązany jest do:

1. przestrzegania obowiązków wynikających z aktualnie obowiązujących przepisów prawa, a w szczególności: prawa budowlanego, ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, przepisów sanitarnych, porządkowych oraz przepisów dotyczących geodezyjnej ewidencji i uzgadniania dokumentacji projektowych sieci uzbrojenia terenu,
2. prowadzenia prac budowlanych zgodnie z przepisami BHP, pod kierownictwem osób z odpowiednimi uprawnieniami, należyte zabezpieczyć i oznakować teren,
3. utrzymania czystości i porządku na Nieruchomości,
4. doprowadzenia Nieruchomości do stanu pierwotnego po zakończeniu prac.

§ 9

1. Dzierżawca jest zobowiązany zwrócić Nieruchomość w stanie niepogorszonym i uporządkowanym. W przypadku nie wypełnienia powyższego obowiązku w terminie jednego miesiąca od daty zakończenia dzierżawy, Wydierżawiający będzie uprawniony do dokonania niezbędnych napraw i uporządkowania nieruchomości na koszt i ryzyko Dzierżawcy.
2. Potwierdzeniem zwrotu nieruchomości w stanie niepogorszonym i uporządkowanym określonym w ust. 1 jest protokół odbioru, który winien być podpisany najpóźniej w dniu wygaśnięcia lub rozwiązania umowy dzierżawy.
3. W przypadku nie dokonania protokolarnego zwrotu nieruchomości w terminie określonym w § 2 ust. 1, Wydierżawiającemu przysługiwać będzie wynagrodzenie za bezumowne korzystanie w wysokości miesięcznego czynszu brutto. Naliczone ono będzie od dnia wygaśnięcia bądź rozwiązania umowy, do dnia faktycznego zwrotu nieruchomości.

§ 10

1. Strony ustalają poniższy sposób wzajemnego kontaktu na etapie realizacji inwestycji:
 - 1.1. Warszawska Spółdzielnia Budowlano Mieszkaniowa „Chomiczówka” – tel.....; e-mail: lub drogą pisemną na adres siedziby.
 - 1.2. Veolia Energia Warszawa S.A. – Kinga Olczyk tel. 722 330 665; e-mail: kinga.olczyk@veolia.com lub drogą pisemną na adres siedziby.
2. Strony są zobowiązane do wzajemnego powiadamiania się na piśmie o zmianie powyższych adresów.
3. Korespondencja będzie wysyłana za pośrednictwem poczty bądź innego operatora za zwrotnym poświadczeniem odbioru lub doręczana za pisemnym poświadczeniem odbioru.

§ 11

1. Każda ze Stron oświadcza, że jest administratorem w rozumieniu art. 4 pkt. 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L Nr 119, str. 1) (dalej „RODO”) danych osobowych osób, wskazanych w Umowie, jako osoby reprezentujące Stronę, kontaktowe lub odpowiedzialne za realizację poszczególnych zadań wynikających z Umowy, określonych poniżej i zobowiązuje się udostępnić je drugiej Stronie w następującym zakresie: (i) imię i nazwisko, (ii) pełniona funkcja, (iii) adres e-mail, (iv) numer telefonu.
2. Każda ze Stron będzie przetwarzać dane osób, o których mowa w ust. 1 powyżej, do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów obejmujących wykonanie Umowy, ustalenie, dochodzenie lub obronę roszczeń prawnych wynikających z Umowy lub z nią związanych.
3. Każda ze Stron zobowiązuje się do przetwarzania danych zgodnie z Umową, RODO oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego.
4. Każda ze Stron zobowiązuje się zrealizować w imieniu drugiej Strony obowiązek informacyjny, wobec wskazanych przez siebie osób, o których mowa w ust. 1 w tym poinformować je o udostępnieniu ich danych drugiej Stronie w zakresie i celach opisanych powyżej, w szczególności wskazując informacje wymagane na podstawie art. 13 i 14 RODO. Obowiązki informacyjne Stron stanowi odpowiedni załącznik nr 4 do niniejszej Umowy. Strona, która spełnia obowiązek informacyjny w imieniu drugiej Strony, nie ponosi odpowiedzialności za zakres ani treść tego obowiązku informacyjnego.

§ 12

Jakiegolwiek zmiany umowy wymagają formy pisemnego aneksu – pod rygorem nieważności.

§ 13

1. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Ewentualne spory związane z wykonywaniem umowy Strony poddają rozstrzygnięciu sądu powszechnego właściwego dla siedziby Wydierżawiającego.

§ 14

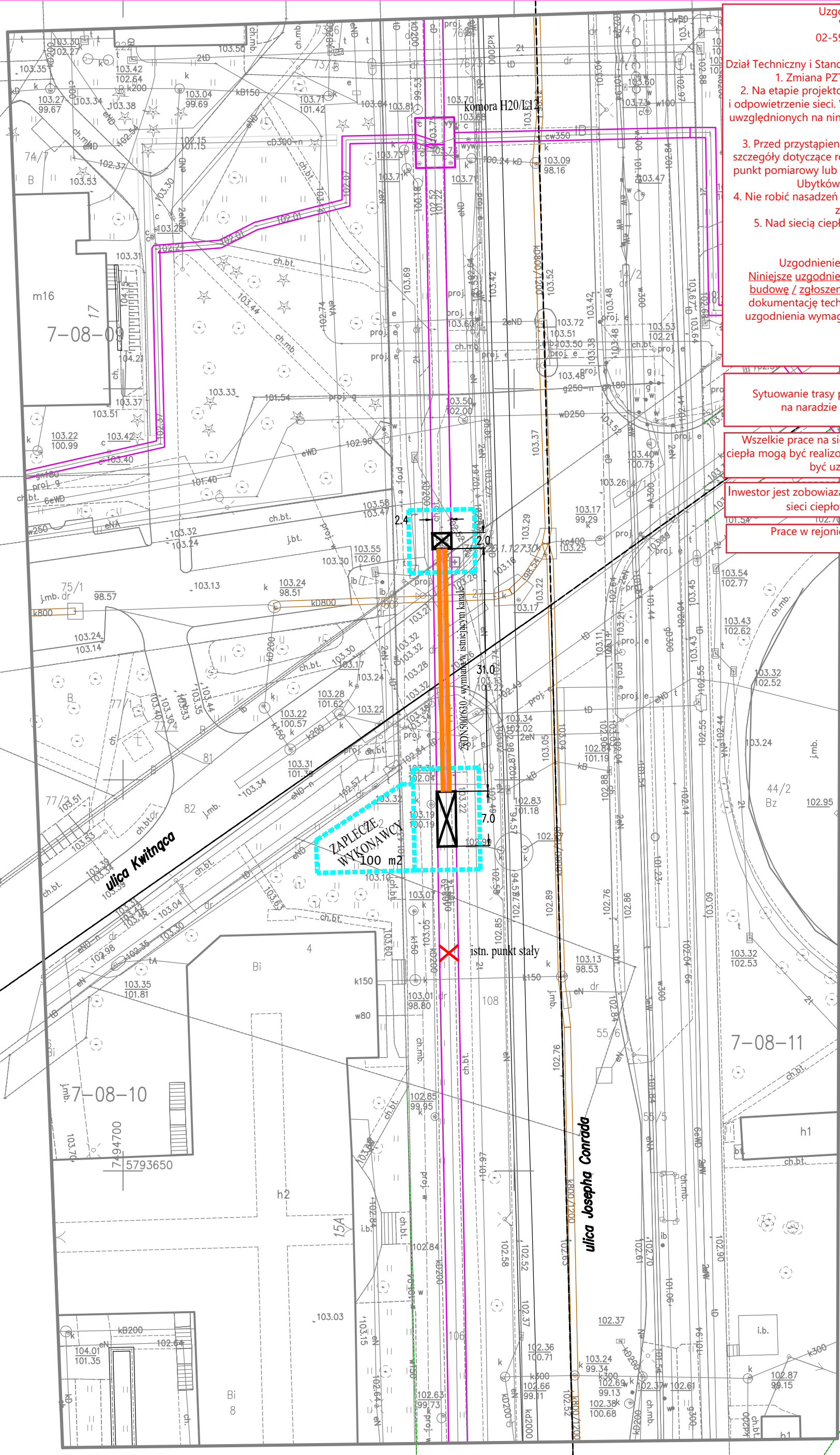
Umowa została zawarta w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

Dzierżawca:

Wydierżawiający:

Załączniki:

1. Załącznik nr 1 - Mapa z zaznaczoną częścią „Nieruchomości”, która stanowi przedmiot Umowy.
2. Załącznik nr 2 - Protokół odbiorczy „Nieruchomości”
3. Załącznik nr 3 - Protokół zdawczy „Nieruchomości”
4. Załącznik nr 4 - Zasady Uczciwego Kontraktowania
5. Załącznik nr 5 - Obowiązek informacyjny WSBM "Chomiczówka"
6. Załącznik nr 6 - Obowiązek Informacyjny Veolia



Uzgodnienie numer **TT/MW/392/2024**
Veolia Energia Warszawa S.A.
02-591 Warszawa, ul. Stefana Batorego 2

Dział Techniczny i Standaryzacji akceptuje trasę sieci ciepłowniczej z uwagami:

1. Zmiana PZT wymaga ponownego uzgodnienia trasy s.c.
2. Na etapie projektowania należy przewidzieć prawidłowe odwodnienie i odpowietrzenie sieci. W przypadku konieczności zaprojektowania studni nie uwzględnionych na niniejszym uzgodnieniu należy złożyć do akceptacji trasę s.c. z ich uwzględnieniem.
3. Przed przystąpieniem do projektowania instalacji alarmowej Brandes, szczegóły dotyczące rozwiązań technicznych takich jak: przebieg, stan sieci, punkt pomiarowy lub inne rozwiązania, należy uzgodnić z Działem Detekcji Ubytków: detekcja.ubytkow.pl.vvaw@veolia.com
4. Nie robić nasadzeń drzew w odległości bliższej od sieci ciepłowniczej niż zasięg korony dorosłego drzewa.
5. Nad siecią ciepłowniczą nie organizować ogródków lokatorskich lub tarasów.

Uzgodnienie dotyczy wyłącznie trasy sieci ciepłowniczej.
Niniejsze uzgodnienie nie jest podstawą do uzyskania pozwolenia na budowę / zgłoszenia robót - tym celu należy złożyć do uzgodnienia dokumentację techniczną zgodnie z aktualnymi na dzień złożenia do uzgodnienia wymaganiami i wytycznymi Veolia Energia Warszawa S.A.
Ważność uzgodnienia 2 lata.

Warszawa, dn. 17.05.2024 r.

Veolia Energia Warszawa S.A.
Sytuowanie trasy projektowanej sieci ciepłowniczej należy uzgodnić na naradzie koordynacyjnej w Biurze Geodezji i Katastru

Wszelkie prace na sieci ciepłowniczej wymagające wstrzymania dostawy ciepła mogą być realizowane tylko w okresie od 1 maja do 31 sierpnia i muszą być uzgodnione z Działem Dyspozycji Mocy



Inwestor jest zobowiązany do zabezpieczenia istniejących i nowobudowanych sieci ciepłowniczych przez cały czas trwania inwestycji

Prace w rejonie sieci ciepłowniczej prowadzić pod nadzorem Veolia Energia Warszawa S.A.

DocuSigned by:
Mateusz Weryński
462837AEAF0740A...

- LEGENDA:**
- istniejąca sieć ciepłownicza
 - projektowana sieć ciepłownicza
 - luki montażowe
 - pas frontu robót sieci ciepłowniczej

WYKONAWCA PROJEKTU: PUP SOMEX Sp. z o.o. ul. Zgrupowania Żmija 1/54, Warszawa	
NAZWA OBIEKTU: Wymiana sieci ciepłowniczej 2xDN500/630 pod ul. Kwitnącą w Warszawie	
ADRES OBIEKTU: ul. Kwitnaca w Warszawie	
PROJEKTOWAŁ: mgr inż. Maciej Joniewicz upr.nr MAZ/0173/POOS/05 <small>do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych</small>	Podpis
BRANŻA: ciepłownictwo	
STADIUM: uzgodnienie trasy do ZUD	
TYTUŁ RYSUNKU: Projekt zagospodarowania terenu	
NR RYSUNKU:	1
SKALA:	1:500
DATA: KWIECIEŃ 2024 r.	

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH ul. J.CONRADA, ul.KWITNĄCA			Wykaz oznaczeń:	
Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy geodezyjnej		BG-WOZ-OZ.6640.1487.2024.PGE	Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji	
Nazwa miejscowości		m.st. Warszawa	Oznaczenie i informacja o służebnościach gruntowych mających wpływ na zagospodarowanie gruntów zlokalizowanych w granicach projektowanej inwestycji	nie badano
jednostka ewidencyjna	identyfikator	146504_8	Oznaczenie i symbol konturu użytku gruntowego, który nie jest ujawniony w bazie danych ewidencji gruntów i budynków	brak
	nazwa	Bielany		
Obręb ewidencyjny	identyfikator	146504_8.0811;_8.0809;_8.0810;_8.0807	<div>Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych , których rezultat zawiera pozytywnie zweryfikowany operat techniczny. Jednocześnie informuję że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.</div> <div>Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnychBG-WOZ-OZ.6640.1487.2024.PGE</div> <div>Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie prac geodezyjnych.MIASTA STOŁECZNEGO</div> <div>Wykonawca prac geodezyjnych.Uslugi Geodezyjno Kartograficzne Danuta Bajgrowicz</div> <div>Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji: nr BG-WOZ-OZ.6640.1487.2024.PGE_110061ID operatu na podstawie protokołu weryfikacji P.1465.2024.3840 z dnia 29.03.2024r.</div> <div>Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac.Danuta Bajgrowicz upr GUGiK nr 21298</div>	
	nazwa	7-08-11; 7-09-10; 7-08-10; 7-08-07		
Skala mapy		1:500		
Nazwa układu współrzędnych	prostokątnych płaskich	PUWG 2000		
	wysokości	PL-FVRF2007-NH		
Data opracowania mapy		29.03.2024		
		<div>USŁUGI GEODEZYJNO-KARTOGRAFICZNE Danuta Bajgrowicz 03-406 Warszawa, ul.Kameralna 3/65 tel. 501-102-959 Regon 017482230 NIP 524-143-10-69 Nazwa wykonawcy</div> <div> poc.....o,..... który opracował mapę</div>		

Warszawa, dnia

PROTOKÓŁ ODBIORCZY

Na podstawie umowy dzierżawy nr z dnia,

W sprawie przekazania terenu w celu wykonania przebudowy magistrali sieci ciepłowniczej 2xDN500 pod ul. Kwitnącą w Warszawie.

Wykonawca robót:

.....

.....

Strona przyjmująca:

Veolia Energia Warszawa S.A.

1.

2.

Strona przekazująca :

Warszawska Spółdzielnia Budowlano-Mieszkaniowa "Chomiczówka"

3.

4.

otrzymuje:

teren o powierzchni 100 m², zlokalizowany na dz. nr ew. 2 i 4 z obrębu 7-08-10, będący własnością Miasta Stołecznego Warszawy w użytkowaniu wieczystym Wydierżawiającego, położony w Dzielnicy Bielany przy ul. Kwitnącej z przeznaczeniem pod zaplecze budowy związany z przebudową sieci ciepłowniczej na okres ok. 8 tygodni od dnia 23.06.2025 r. do dnia 22.08.2025 r.

Z dniem przekazania terenu wszystkie obowiązki związane z utrzymaniem terenu w należyтым porządku przechodzą na stronę przyjmującą.

UWAGI:

.....

.....

.....

Protokół niniejszy sporządzono w 2 egzemplarzach, z których 1 egzemplarz otrzymuje strona przyjmująca i 1 egzemplarz strona przekazująca.

Na tym protokół zakończono i podpisano:

1.

3.

2.

4.

Warszawa, dnia

PROTOKÓŁ ZDAWCZY

Na podstawie umowy dzierżawy nr z dnia,

W sprawie przekazania terenu w celu wykonania przebudowy magistrali sieci ciepłowniczej 2xDN500 pod ul. Kwitnącą w Warszawie.

Wykonawca robót:

.....

.....

Strona przekazująca:

Veolia Energia Warszawa S.A.

1.

2.

Strona przyjmująca:

Warszawska Spółdzielnia Budowlano-Mieszkaniowa "Chomiczówka"

3.

4.

zdaje:

teren o powierzchni 100 m², zlokalizowany na dz. nr ew. 2 i 4 z obrębu 7-08-10, będący własnością Miasta Stołecznego Warszawy w użytkowaniu wieczystym Wydierżawiającego, położony w Dzielnicy Bielany przy ul. Kwitnącej z przeznaczeniem pod zaplecze budowy związany z przebudową sieci ciepłowniczej wraz z uporządkowaniem terenu i wykonaniem wysiewu trawy.

Z dniem przekazania terenu wszystkie obowiązki związane z utrzymaniem terenu w należyтым porządku przechodzą na stronę przyjmującą.

UWAGI:

.....

.....

.....

Protokół niniejszy sporządzono w 2 egzemplarzach, z których 1 egzemplarz otrzymuje strona przyjmująca i 1 egzemplarz strona przekazująca.

Na tym protokół zakończono i podpisano:

1.

3.

2.

4.

Zasady uczciwego kontraktowania

1. W ramach wdrażania postanowień niniejszego zlecenia, Strony zobowiązują się na mocy niniejszej klauzuli do ścisłego przestrzegania wszystkich obowiązujących przepisów zakazujących korupcji pracowników państwowych i prywatnych, płatnej protekcji, prania pieniędzy, zwłaszcza tych, które mogłyby uniemożliwić startowanie w przetargach publicznych, czyli m.in.:
 - a. ustawy o zagranicznych praktykach korupcyjnych [Foreign Corrupt Practices Act] z 1977 roku,
 - b. brytyjskiej ustawy antykorupcyjnej [UK Bribery Act] z 2010 roku,
 - c. francuskiej ustawy zwanej ustawą „Sapin” z 2016 roku,
 - d. ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny.
2. Strony zobowiązują się do wdrożenia i stosowania niezbędnych i właściwych polityk oraz środków w celu zapobiegania korupcji i powstrzymywania jej.
3. Wykonawca oświadcza, że zgodnie z posiadaną wiedzą, jego przedstawiciele prawni, dyrektorzy, pracownicy, przedstawiciele i wszystkie inne osoby świadczące usługi na rzecz Zamawiającego (Veolia) na podstawie niniejszego zlecenia nie oferują, nie wręczają, nie godzą się na wręczenie, nie wydają zgody, nie oczekują i nie przyjmują, bezpośrednio lub pośrednio, pieniędzy lub innych podobnych korzyści od jakiegokolwiek osób lub spółek, w tym w odniesieniu do jakiegokolwiek oficjalnego przedstawiciela lub pracownika rządu, przedstawiciela partii politycznej, kandydata na stanowisko polityczne oraz dowolnej osoby pełniącej funkcję ustawodawczą, administracyjną lub sądową, na rzecz dowolnego kraju, agencji lub przedsiębiorstwa państwowego bądź dowolnego przedstawiciela krajowej lub międzynarodowej organizacji państwowej, z zamiarem ich skorumpowania i/lub w celu skłonienia ich do postępowania w sposób niewłaściwy w świetle pełnionych przez nich funkcji lub działań, w celu przedłużenia współpracy lub uzyskania dla Zamawiającego (Veolia) kontaktu handlowego lub pozyskania dla Zamawiającego (Veolia) jakiegokolwiek korzyści w ramach jej działalności handlowej.
4. Wykonawca oświadcza, że jest uprawniony do występowania w obrocie prawnym, zgodnie z obowiązującymi wymaganiami prawnymi i nie jest objęty żadnymi sankcjami obowiązującymi w Polsce ani w Unii Europejskiej. W szczególności Wykonawca oświadcza, że nie jest objęty żadnymi sankcjami w związku z agresją Federacji Rosyjskiej na Ukrainę rozpoczętą w dniu 24 lutego 2022 r., w tym nie jest wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i w rozporządzeniu 269/2014, ani wpisany na listę osób i podmiotów, wobec których są stosowane środki, o których mowa w art. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Wykonawca oświadcza, że jego beneficjentem rzeczywistym (w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu) ani jednostką dominującą (w rozumieniu ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości) nie jest osoba objęta w/w sankcjami
5. Wykonawca zobowiązuje się w rozsądnym terminie powiadomić Zamawiającego (Veolia) o wszelkim pogwałceniu niniejszej klauzuli.

6. Jeżeli Zamawiający (Veolia) powiadomi Wykonawcę o istnieniu wiarygodnych przyczyn pozwalających sądzić, że Wykonawca nie przestrzegał niniejszej klauzuli:
 - a. Zamawiający (Veolia) będzie mógł bez wypowiedzenia zawiesić wykonanie niniejszego zlecenia na czas, jaki uzna za stosowny, w celu zbadania wspomnianych faktów, nie ponosząc za to odpowiedzialności lub nie generując odpowiedzialności w stosunku do Wykonawcy z tytułu rzonego zawieszenia.
 - b. Wykonawca podejmie rozsądne środki w celu zapobiegania utracie lub zniszczeniu dowodów związanych z rzonymi faktami.
7. W sytuacji, gdy Wykonawca nie przestrzega niniejszej klauzuli:
 - a. Zamawiający (Veolia) będzie mógł w trybie natychmiastowym rozwiązać niniejsze zlecenie bez okresu wypowiedzenia i nie ponosząc za to odpowiedzialności.
 - b. Wykonawca wypłaci odszkodowanie Zamawiającemu (Veolia), w granicach dopuszczonych przepisami, z tytułu strat, szkód lub wszelkich wydatków poniesionych lub doświadczonych przez Zamawiającego (Veolia) w wyniku wspomnianego nieprzestrzegania klauzuli.

W związku z obowiązywaniem Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i ich swobodnego przepływu (Rozporządzenie) działając w imieniu:

..... uprzejmie informuję, że Państwa dane osobowe lub dane osobowe Państwa przedstawicieli przetwarzane będą zgodnie z art. 6 Rozporządzenia ust. 1 pkt b, c oraz f.

Podanie przez Państwa danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich niepodanie uniemożliwi realizację umowy lub zlecenia.

Państwa dane osobowe przekazujemy podmiotom, z którymi współpracujemy na potrzeby korzystania realizacji umowy, np. podmiotom wykonującym usługi pocztowe, kurierskie, księgowe, prawne, informatyczne.

Każdy z Państwa lub Państwa przedstawicieli ma prawo do:

- dostępu do treści swoich danych,
- sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych,
- przenoszenia danych,
- wniesienia sprzeciwu,
- cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

Ponadto, mają Państwo prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu ds. Ochrony Danych Osobowych w przypadku gdy uznają Państwo, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy Rozporządzenia.

Administratorem danych osobowych jest z którym możecie się Państwo kontaktować pod adresem e-mail:, nr tel.:

Obowiązek informacyjny Veolia

(etap: umowa)

W związku z obowiązywaniem Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i ich swobodnego przepływu ("RODO") uprzejmie informujemy, że Państwa dane osobowe lub dane osobowe Państwa przedstawicieli przetwarzane będą zgodnie z art. 6 RODO ust 1 lit. b), c) oraz f) (w odniesieniu do niżej wymienionych punktów):

- w celu realizacji umowy lub zlecenia zakupu i są przechowywane przez okres 6 lat od momentu w którym operacje, transakcje zakupu i postępowanie zakupowe zostały ostatecznie zakończone, a zobowiązania spłacone, rozliczone lub przedawnione, a także od ustania wszelkich gwarancji i rękojmi z tytułu realizacji umowy lub zlecenia,
- w celu tworzenia statystyk zestawień i analiz na potrzeby własne i wówczas dane osobowe będą przechowywane przez okres 3 lat od ostatniej czynności na danych osobowych

Podanie przez Państwa danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich niepodanie uniemożliwi realizację umowy lub zlecenia.

W przypadku przedstawicieli dostawców, ich dane zostały pozyskane bezpośrednio od dostawców, których reprezentują lub z publicznie dostępnych źródeł.

Państwa dane osobowe przekazujemy podmiotom, z którymi współpracujemy na potrzeby korzystania z Państwa produktów i usług lub na potrzeby korzystania z produktów i usług dostawców, których jesteście Państwo przedstawicielami, np. podmiotom wykonującym usługi pocztowe, kurierskie, księgowe, prawne, informatyczne oraz spółkom z Grupy Veolia.

Państwa dane osobowe mogą być transferowane do państw trzecich (poza Europejski Obszar Gospodarczy), w szczególności w związku z korzystaniem przez Veolia z globalnych rozwiązań IT. Dane mogą być przekazywane do państw trzecich, wobec których Komisja Europejska wydała decyzję o stwierdzeniu zapewnienia odpowiedniego stopnia ochrony. W wypadku państw trzecich, wobec których taka decyzja nie została wydana, transfer danych może być każdorazowo dokonywany z zachowaniem jednego z rozwiązań mających na celu zapewnienie odpowiedniego poziomu zabezpieczenia danych, o którym mowa w rozdziale V RODO. Informacje o zabezpieczeniach, o których mowa w zdaniu poprzedzającym można uzyskać kontaktując się z Inspektorem ochrony danych osobowych.

Każdy z Państwa lub Państwa przedstawicieli ma prawo do:

- dostępu do treści swoich danych,
- sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych,
- przenoszenia danych,
- wniesienia sprzeciwu,

Ponadto, mają Państwo prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu ds. Ochrony Danych Osobowych w przypadku gdy uznają Państwo, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.

Informujemy również, że współadministratorami Państwa danych osobowych są:

- Veolia Energia Polska S.A. z siedzibą w Warszawie (02-566) przy ul. Puławskiej 2,
- Veolia Energy Contracting Poland sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (02-566) przy ul. Puławskiej 2.
- Veolia Centrum Usług Wspólnych sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu (61-016) przy ul. Energetycznej 3,
- Veolia Energia Poznań S.A. z siedzibą w Poznaniu (61-016) przy ul. Energetycznej 3,
- Veolia Energia Warszawa S.A. z siedzibą w Warszawie (02-591) przy ul. Batorego 2,
- Veolia Energia Łódź S.A. z siedzibą w Łodzi (92-550) przy ul. J. Andrzejewskiej 5,
- Veolia term S.A. z siedzibą w Warszawie (02-566) przy ul. Puławskiej 2,
- Veolia Industry Polska sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu (61-696) przy Al. Solidarności 46,
- Veolia Północ sp. z o.o. z siedzibą w Świecie (86-105) przy ul. Ciepłej 9,
- Veolia Południe sp. z o.o. z siedzibą w Tarnowskich Górach (42-600) przy ul. Zagórskiej 173,
- Veolia Wschód sp. z o.o. z siedzibą w Zamościu (22-400) przy ul. Hrubieszowskiej 173,
- Veolia Zachód sp. z o.o. z siedzibą w Wrocławiu (53-333) przy ul. Powstańców Śląskich 28/30,
- Veolia Szczytno sp. z o.o. z siedzibą w Szczytnie (12-100) przy ul. Solidarności 17,
- Veolia Wągrowiec Sp. z o.o. z siedzibą w Wągrowcu (62-100) przy ul. Mieczysława Jeżyka 52,
- Fundacja Veolia Polska z siedzibą w Warszawie (02-566) przy ul. Puławskiej 2,
- Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o. o. z siedzibą w Tarnowskich Górach (42-600) przy ul. Opolskiej 51,
- Veolia EKOZEC Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu (61-017) przy ul. Energetycznej 7A,
- Construction Development Center Sp. z o.o. Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu (61-017) przy ul. Energetycznej 7A.

Z Inspektorem ochrony danych osobowych w spółkach wymienionych powyżej mogą się Państwo kontaktować pod adresem: inspektor.pl.vpol@veolia.com.